

**VERBALE DELLA RIUNIONE DELLA COMMISSIONE AQ RICERCA E TERZA MISSIONE  
del DIPARTIMENTO CULTURE E SOCIETÀ  
30 giugno 2026**

Il giorno 30 giugno 2026, alle ore 10:00, presso il Dipartimento Culture e Società (stanza della Direttrice), si riuniscono in modalità mista (piattaforma Teams) i componenti della Commissione AQ Ricerca e Terza Missione integrata con la presenza di alcuni delegati e del personale amministrativo.

Presiede la seduta la Coordinatrice Commissione AQ e Delegata alla Ricerca.

Assume le funzioni di segretaria verbalizzante la Dott.ssa Giulia Sajeve.

**Sono presenti:**

- **Prof.ssa Valentina Favarò** – Direttrice di Dipartimento
  
- **Prof.ssa Marilena Macaluso** – Coordinatrice Commissione AQ e Delegata alla Ricerca
- **Prof. Maurizio Massimo Bianco** – Delegato alla Terza Missione (componente AQ RTMD)
- **Dott.ssa Giulia Sajeve** (componente AQ RTMD)
- **Prof.ssa Daniela Motta** (componente AQ RTMD) (online)
- **Prof.ssa Paola Sconzo** (componente AQ RTMD) (online)
- **Prof. Alessandro Mancuso** (componente AQ RTMD) (online)
- **Dott.ssa Luisa Dominici** (componente AQ RTMD) (online)
  
- **Prof. Marco Di Donato** – Delegato Internazionalizzazione
- **Prof.ssa Francesca Rizzuto** – Delegata Comunicazione
- **Prof. Mauro Ferrante** – Delegato ai Progetti
  
- **Dott.ssa Cinzia Cusimano** – Responsabile Amministrativo di Dipartimento
- **Dott.ssa Francesca Paola Di Fiore** – U.O. Ricerca, internazionalizzazione e Terza Missione
- **Dott. Massimiliano Gattuso** – Responsabile U.O. Ricerca e Terza Missione
- **Dott. Lorenzo Foresta** – Responsabile U.O. Contabilità e Bilancio
- **Dott.ssa Flavia Leone** – U.O. Affari Generali e Istituzionali (online)

Tra i componenti della Commissione AQ è assente: G. Braghi.

**Ordine del giorno:**

1. Discussione sui risultati dell'autovalutazione dipartimentale;
2. Compilazione documento di Riesame dipartimentale;
3. Istruttoria assegnazione fondi BSD 2026 per le pubblicazioni (Linea Strategica Ricerca "LA RICERCA COME MISSIONE TRAINANTE" Azione 1).
4. Varie ed eventuali.

## DISCUSSIONE DEI PUNTI ALL'O.D.G.:

### PUNTO 1

La Commissione prende atto e discute degli esiti dell'Audit di Dipartimento svoltosi venerdì 26 giugno 2026.

Durante l'Audit è stata rilevata la necessità di dare evidenza costante di tutte le attività realizzate, anche di quelle che apparentemente non richiedono verbalizzazione, poiché in assenza di documentazione l'attività risulta di fatto inesistente ai fini della valutazione. Emerge in particolare che non è sufficiente produrre locandine o altra evidenza documentale dell'attività, ma è necessario un monitoraggio conclusivo che ne illustri la ricaduta.

A fronte di tali rilievi, la Commissione AQ RTMD delibera quanto segue:

1. Nelle riunioni della Commissione AQ si darà sistematicamente atto delle attività svolte nel periodo precedente.
2. Con cadenza semestrale verrà predisposta una sintesi di tutte le attività realizzate con fondi BSD, che sarà pubblicata sul sito del Dipartimento, nella sezione dedicata alla Commissione AQ.
3. In merito alla valutazione dell'impatto delle attività finanziate con BSD, si decide di richiedere a ciascun proponente di un'iniziativa la compilazione di una scheda di report al termine dell'attività, che dia conto anche della ricaduta dell'iniziativa sui corsi di laurea e/o sul Dipartimento.
4. Viene discussa la creazione di una pagina dedicata alle attività con gli stakeholder, da inserire nel menù "Terza Missione", che dia evidenza anche degli stakeholder dei corsi di studio e dei dottorati, con indicazione del relativo impatto sul Dipartimento e sui corsi. Per evitare duplicazioni di informazioni tra le pagine, si decide di procedere tramite collegamenti ipertestuali (link) tra le pagine stesse. Come primo passo, si concorda di creare una pagina con l'elenco dei corsi di studio, ciascuno collegato tramite link alla relativa pagina degli stakeholder, tale attività sarà realizzata da Filomena Ciavanni.

Relativamente alla richiesta del Nucleo di Valutazione che ogni OdG di Consiglio di Dipartimento preveda un punto specifico sull'ascolto del personale amministrativo e degli studenti, si decide di introdurre stabilmente, tra le comunicazioni del giorno del Consiglio, un momento formale di confronto con il personale amministrativo. La RAD propone di istituire, inoltre, una riunione mensile tra personale amministrativo e governance dipartimentale il cui esito sarà riportato in Consiglio di Dipartimento.

Per quanto riguarda gli ulteriori aspetti emersi dall'audit, si rinvia alla ricezione del report completo, sulla base del quale verranno affrontati i punti residui.

### PUNTO 2

Si passa alla discussione del Riesame di Dipartimento, dei dati a disposizione e del livello di completezza del relativo report. Si commentano i dati e si analizzano le criticità e le possibili soluzioni.

Si osserva che i target previsti sono stati raggiunti e in molti casi superati. Ciò porta a decidere di non inserire modifiche di indicatori o azioni correttive nel Riesame.

Per il futuro si decide di assegnare stabilmente al personale amministrativo la raccolta dei dati dipartimentali legati agli indicatori individuati dal PSD, dal BSD, necessari per il Riesame e per il monitoraggio, in modo da migliorare il flusso di lavoro e da velocizzare la raccolta dei dati per il Riesame migliorando la collaborazione

Commentato [GS1]: ma siamo sicure???

Commentato [GS2]: non ho capito bene se era questa la richiesta o più vaga

tra personale docente e amministrativo nella costruzione del documento, con il coordinamento della Delegata alla Ricerca e la supervisione dei delegati nei rispettivi ambiti di competenza.

### PUNTO 3

La Commissione discute dell'assegnazione dei fondi BSD 2026 per le pubblicazioni, secondo i criteri previsti:

Linea Strategica Ricerca "LA RICERCA COME MISSIONE TRAINANTE"

Azione 1: aumentare la produzione scientifica dipartimentale contribuendo a migliorare le performance per la prossima VQR (3.000 euro): pubblicazione di volumi su collana del dipartimento con coautori stranieri e in altre collane con diffusione nazionale e internazionale.

CA.C.B.01.03.06 - Servizi fotocomposizione, stampa e legatoria per pubblicazioni: € 3.000,00.

Relativamente alla Call interna che invitava entro il 19 giugno a inviare proposte, la Direttrice comunica che sono pervenute le seguenti richieste di finanziamento dai professori:

- Prof. Lavieri
- Prof.ssa Caracausi
- Prof.ssa Rudvin.

Si avvia la valutazione delle proposte pervenute, a seguito della corrispondenza delle proposte ai criteri previsti si decide di attribuire i seguenti contributi:

- **Prof. Lavieri, 1000 euro per il volume in lingua inglese *Translation as Cultural Resistance***, di Alexis Nouss, che raccoglierà e svilupperà i contenuti del seminario internazionale tenuto nell'ambito della Cattedra euromediterranea in Culture della traduzione presso il Centro di Studi e Ricerche Janus – Traduzione e pratiche culturali. Il volume sarà pubblicato da UNIPA PRESS in formato *open access* e inaugurerà la nuova collana "*Babel Wings – Quaderni della Cattedra euromediterranea in Culture della traduzione*".
- **Prof.ssa Rudvin, 1000 euro** per il volume «English for Communication. An EFL textbook for BA students» di Mette Rudvin e Sara Bahrami, Casa Editrice: Palermo University Press.
- **Prof.ssa Caracausi, 500 euro** per il volume *Diaspore elleniche*, con coautori internazionali, per UNIPA PRESS. L'importo del contributo tiene conto del fatto che alla stessa docente sono già stati assegnati analoghi contributi con fondi del precedente BSD.

La Commissione approva all'unanimità.

### PUNTO 4

Non ci sono varie ed eventuali.

*La Coordinatrice della Commissione AQ*  
Prof.ssa Marilena Macaluso

*La Segretaria verbalizzante*  
Dott.ssa Giulia Sajeve